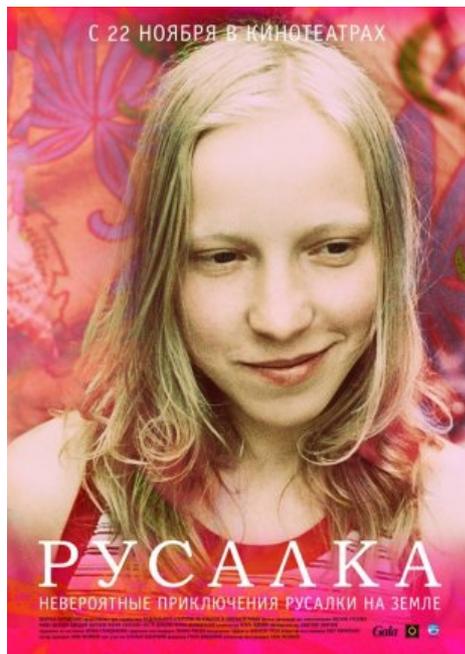




黑色的異想童話 《Mermaid》

2009-10-02 記者 鄭心舜 文



《Mermaid》電影宣傳劇照。(圖片來源：俄版官方網站)

由俄國全方位才女導演安娜梅莉恩(Anna Melikian)執導的《Mermaid》(中譯：我的人魚女友)，以原版安徒生美人魚故事為基礎，配合流暢的敘事手法，及來回於真實與虛假間的異想，為原本該是單純幸福的童話故事添加了現實的神秘色彩。本片曾獲得柏林影展、日舞影展等多項大展，更代表俄羅斯角逐奧斯卡最佳外語片獎。

俄版艾蜜莉 北國的美人魚

「媽媽說我原本是她肚子裡的魚。」出生於偏遠漁港的小女孩艾莉莎(Mariya Shalayeva飾)一直深信著這句話。她認為在海裡誕生的自己與眾不同，並發現自己有不為人知的神祕力量：讓願望成真。如果她站在港邊吹氣，海上會掀起巨浪；假使她望向樹上的蘋果，蘋果會立刻成熟落地。但是艾莉莎最想見一面的水手爸爸，跟成為芭蕾舞伶的夢想，卻從來沒有實現。十八歲時她終於和家人搬到了朝思暮想的大城市—莫斯科，一個不相信眼淚的都市。在那裡，艾莉莎遇到了心目中的王子薩多(Yevgeni Tsyganov飾)，而付出滿滿的愛情，但隨之而來的似乎是她註定為了愛情，如美人魚般化為泡沫的命運。

艾莉莎一直是個內心藏有許多古怪想法的女孩，這也使她跟其他陸地上的人們顯得格格不入。她和缺乏愛情的忙碌母親，以及只愛吃冰淇淋的癡呆祖母相依為命，一直幻想著有天能夠跟水手爸爸見面，就每天到港邊等待歸船，把家裡的潛水裝當做爸爸的替身。甚至為了在家自學芭蕾舞，將瓶蓋抵在腳拇趾上當做舞鞋，即使磨到流血，也堅持在潛水裝爸爸前表現出最好的樣子。

但在六歲時，媽媽坦白的告訴她：「爸爸根本不會回來。」失望的艾莉莎便跟自己做了一個約定

媒體歷屆廣告

推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界
陳思寧 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員
張婷芳 / 人物

：不跟任何人說話。直到十八歲生日那天，艾莉莎救了一名跳河自殺的男子薩多，這份突然又奇妙的愛情，便理所當然的闖入了她的世界，艾莉莎也決定為了王子開始說話，解開了對自己封印聲音的約定。



艾莉莎與薩多唯一一次約會的隔天，她幸福的在床上醒來。

(圖片來源：高雄電影節官方部落格)

為愛而生 女性電影中的父權當道

男主角薩多是個販賣土地的商人，販賣的是遙遠又虛幻的月球土地。面對客戶時，他臉上洋溢著自信，並描繪著未來月球生活的種種，下了班後只剩酗酒和不間斷的狂歡派對，內心有著嚴重的厭世傾向，對虛幻的生活及活著的意義，感到無所適從。其實薩多到最後連艾莉莎的名字都記不住，對他來說，艾莉莎只是個將他從河裡救起來後就纏上他的怪女孩。這樣的人在艾莉莎的心目中，卻是獨一無二的王子，她更將原本的金髮染成過時的草綠色，只為了吸引薩多的目光。直到這裡，艾莉莎才從原本愛幻想的古怪女孩，正式變成愛奉獻的美人魚。

雖然《Mermaid》可以算是一部由女性導演執導，以女性觀點拍攝的女權電影，但不論是女主角的母親或是艾莉莎，在心理上卻都深深的依賴著男人：艾莉莎從小就渴望見父親一面，在她幻想建構出的世界裡，爸爸總是穿著潛水裝與她玩樂，陪著她一塊成長。她那段不說話的日子裡，我們看不到艾莉莎原本的異想世界，因為她知道爸爸已經從生命消失了，生活似乎也失去值得期待的事。直到十八歲生日那天遇見男主角後，她的異想世界場景才再度出現，而原本的潛水裝爸爸也被溫柔微笑的王子所取代。但是，這一切依然只是艾莉莎用天馬行空的想像力所創造出的假想，她生命中最重視的兩名男子，在現實中卻不是自己所期望的那般。艾莉莎的生命為了他們而活，努力想幫助他們實現願望，卻總是得不到回報；而觀眾們卻被她一個眼神及一舉一動所深深吸引。



在艾莉莎幻想的世界中，永遠是以家鄉的海作為背景，這裡有艾莉莎的夢想和永遠對她溫柔微笑的薩多。(圖片來源：高雄電影節官方部落格)

幽默創新 打破好萊塢公式

《Mermaid》並不是一部平凡的浪漫愛情劇：男女主角相遇，經歷一番波折後有個幸福結局。導演發揮了她不按牌理出牌的風格，配合艾莉莎豐富的想像力，及她對生活的嘀咕自語，甚至暗自咒罵，以輕亮明快的風格將焦點放在虛幻的愛情、現實的社會以及生命議題上。故事中充滿著各式的暗喻，並將美人魚的故事投射到艾莉莎的人生故事中，例如男主角生命中唯一重視的，是家裡養的一條紅色金魚，艾莉莎曾告訴他：「牠也會害怕缸底的倒影。」這暗示著男主角一點都不瞭解金魚的想法，只是按照著自己的心情對待牠，而他對待艾莉莎的方式，正如同對待紅金魚般的輕忽。片尾男主角的情人將魚缸打破，滿地的碎片與垂死的金魚，也暗示出艾莉莎終究將為王子犧牲的悲傷結局。

觀影的過程中發現，整片以晦暗的藍色做基調，替觀眾營造出置身海底的錯覺，而穿著紅色衣服的艾莉莎不斷穿梭其中，猶如真正的美人魚公主般，為寒冷的北國點綴了一絲光芒。《Mermaid》充滿著想像的色彩，讓我們藉著艾莉莎的眼睛來發掘這個世界。全片以女主角的年齡做為段落，甚至在街道上出現的招牌標語，都是艾莉莎內心世界的倒映。宛如自傳般的線性敘事手法，讓觀眾有種窺視他人日記的私密感，站在艾莉莎的視野一起觀看這古怪的人生之旅。事實上，艾莉莎終究只是個平凡的女孩，沒有任何魔法讓美夢成真，但是隨著艾莉莎童話般的奇幻思想，觀眾似乎也能看見她心中五彩繽紛，卻又帶點灰色哀愁的海底。

少了俄國電影略為嚴肅冷硬的敘事語調，將幻想的童話故事，以各種畫面交織而成，導演甚至沒有在主角們的情感上多加著墨，觀眾們以艾莉莎看到的世界為真實，也讓我們能夠以更寬廣的視野欣賞影片。在好萊塢電影充斥的台灣電影市場，非常難得會在戲院上映非英語系的歐洲片，在美國商業片當道的電影之外，《Mermaid》的確令人對當代歐洲電影感到耳目一新。



橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0